

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 32.959/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 29 januari 2002 door de Minister-president, Minister van Werkgelegenheid, Gehandicaptenbeleid, Media en Sport van de Duitstalige Gemeenschap verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van decreet "houdende goedkeuring van de Europees-Mediterrane overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Arabische Republiek Egypte, anderzijds, en de bijlagen I tot VI, de protocollen 1, 2, 3, 4 en 5, en slotakte, gedaan te Luxemburg op 25 juni 2001", heeft op 21 februari 2002 het volgende advies gegeven :

Bij het voorontwerp van decreet zijn slechts de volgende opmerkingen te maken.

1. De nummering van de bijlagen dient in het opschrift van het ontwerp en in het enig artikel ervan op een uniforme wijze te worden weergegeven.

Men schrijve derhalve telkens ofwel "Anhänge(n) I bis VI", ofwel "Anhänge(n) I, II, III, IV, V und VI".

2. Ook de memorie van toelichting dient door de bevoegde minister te worden ondertekend.

3. Alhoewel de Raad van State, afdeling wetgeving, in beginsel slechts advies uitbrengt over de Duitstalige versie van een bij de Raad van de Duitstalige Gemeenschap in te dienen ontwerpdecreet, dient in casu toch te worden opgemerkt dat in de Nederlandse vertaling van artikel 1 van het ontwerp de woorden "gedaan te Pretoria op 11 Oktober 1999" moeten worden vervangen door de woorden "gedaan te Luxemburg op 25 juni 2001".

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT, J. SMETS,	staatsraden,
	G. SCHRANS, A. SPRUYT,	assessoren van de afdeling wetgeving,
	Th. VAN RAEMDONCK,	toegevoegd griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. PAS, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. L. VAN CALENBERGH, adjunct-referendaris.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

Th. VAN RAEMDONCK

M. VAN DAMME